

Cuadernos de bitácora

Los *weblogs* como herramientas de trabajo de las bibliotecas

Lic. Edgardo Civallo
Universidad Nacional de Córdoba
Córdoba – Argentina
edgardocivallero@gmail.com
www.bitacoradeunbibliotecario.blogspot.com

Resumen

La evolución de las Tecnologías de Información y Comunicación ha ejercido una influencia evidente en muchos aspectos de la vida del hombre, desde sus espacios de trabajo hasta sus formas de interacción social y el desarrollo de muchas disciplinas académicas. Las herramientas digitales se han convertido en el principal elemento de una “Sociedad del Conocimiento” en constante movimiento y en dinámico progreso. Uno de los elementos de mayor difusión entre estas nuevas herramientas son los *weblogs* o *bitácoras*, espacios virtuales independientes y auto-gestionables, que ofrecen oportunidades insospechadas para la comunicación digital y para la liberación de conocimientos en la *web*. Gracias a sus sólidas características, los *weblogs* están experimentando una popularidad y una proliferación arrolladora. Las bibliotecas pueden aprovechar este recurso digital -que proporciona libertad, alta visibilidad y acceso abierto- para mejorar sus servicios, su relación con sus usuarios reales y potenciales y sus vínculos institucionales y profesionales. El artículo presenta una breve revisión del concepto y la historia de los *weblogs* y analiza algunas propuestas generales en torno a la relación de las bibliotecas con estas novedosas plataformas electrónicas.

Abstract

The evolution of the Information and Communication Technologies exert an evident influence in several aspects of human life, including work spaces, the ways for social interaction and the development of many academic disciplines. Digital tools became the main element of a “Knowledge Society” turning in a constant movement and a dynamic progress. Among these new elements, one of the most spread ones are the weblogs, independent and self-managed virtual spaces which offer unsuspected opportunities for digital communication and for knowledge spread in the web. Because of their strong features, blogs are experiencing an overwhelming proliferation and popularity. Libraries could take good profit of this digital resource -and its freedom, high visibility and open access- in order to improve their services, their relationship with their real and potential users and their institutional and professional links. This paper presents a brief review of the weblog concept and history and analyzes several general proposals on the relationship of libraries with these new electronic platforms.

Palabras clave

Weblogs - Bitácoras - Tecnologías de Información y Comunicación - Bibliotecas virtuales

Parte 1. Construyendo el concepto

Conceptualizar el fenómeno *weblog* se torna una tarea ardua, debido al dinamismo que exhiben estos elementos y el entorno humano que los producen, y a la veloz evolución que han sufrido a lo largo de los últimos años. Es casi imposible establecer una definición y una caracterización estática, definitiva y abarcativa, dadas las variaciones que han tenido durante su breve historia. Tal conjunto de matices y perspectivas enriquecen al *weblog* y lo convierten en un objeto de estudio complejo e interesante.

El término *weblog* tiene su origen en “*log book*”, el equivalente inglés de “cuaderno de bitácora”. La traducción sería “bitácora *web*”, de ahí que en castellano se les denomine *bitácoras* (término, sin embargo, poco usado fuera de España). La abreviatura *blog* se originó en la divertida descomposición del vocablo original en “*we-blog*”, “nosotros *blogueamos*”. De esta forma nace también el verbo *blog* (“*bloguear*”, “ser autor, mantener, editar o publicar en un *blog*”) y el sustantivo *blogger*, el cual identifica a aquellos que editan una *bitácora*.

Jesse J. Garrett definió los *blogs* como “las radios piratas de la *Web*, plataformas personales a través de las cuales ciertos individuos difunden sus puntos de vista sobre eventos actuales...”. Otras definiciones señalan que son “instituciones en la avanzada del cambio digital” y “una de las áreas de más rápido crecimiento y creatividad más fértil en la *WWW* actual”.

Un *weblog* consiste básicamente en una página *web* en donde, con una frecuencia variable (que va desde varias intervenciones diarias hasta aportes semanales) se colocan entradas individuales, denominadas *posts* o *entries*. Las mismas se presentan en un orden cronológico inverso, es decir, las más recientes ubicadas al principio.

Suele asumir el formato de un diario personal *on-line*, con uno o varios autores. Estos reflejan en los textos su personalidad, ideas, formación y creencias, e incluso sus estados de ánimo. Tal registro (que puede asumir un carácter muy íntimo) queda expuesto a la lectura, el análisis y el juicio de los usuarios de la Red, quienes, en la mayoría de los casos, pueden incluir comentarios, opiniones o críticas, de acuerdo a la política adoptada por el autor, y contemplando unas normas básicas de respeto, redacción y coherencia.

La estructura del *blog* varía dependiendo del diseño y la plataforma que se empleen. Generalmente poseen un título, un área central en donde se colocan las entradas o *posts* (que son el contenido principal de la página) y una o dos columnas laterales en las cuales se incluyen elementos diversos, tales como el perfil del autor, breves presentaciones de la temática del sitio, fotos, música y vínculos a otras páginas o a otros *blogs*. Debe destacarse aquí el *blogroll*, la sección en la cual el autor consigna los sitios que visita regularmente.

En estas columnas laterales (*sidebars*) también se incluye un archivo (que agrupa las entradas anteriores por semana o mes y permite su visita) y los títulos de las participaciones más recientes (generalmente, las últimas diez). En general, la presentación depende del gusto y la personalidad del *blogger*, de sus posibilidades y conocimientos técnicos, de sus intenciones y de sus objetivos, y pueden oscilar entre una simplicidad asombrosa y una complejidad que roce lo artístico.

Las entradas o *posts* -el contenido principal- se sitúan en el cuerpo central del sitio, y se exhiben, como queda dicho, en orden cronológico inverso. Según el criterio del autor, pueden mostrarse *todas* las entradas, *algunas*, o sólo *una*. Sea como sea, el conjunto total de intervenciones puede accederse a través del archivo lateral. Básicamente, cada *post* incluye varios elementos esenciales:

- Fecha de entrada (día y hora de publicación).

- Categoría: algunos *weblogs* permiten agrupar las entradas en categorías temáticas.
- Título de la entrada.
- Cuerpo: contenido principal de la entrada, el cual suele incluir imágenes y *links*.
- *Trackback*: colección de *links* de otros sitios.
- Comentarios agregados por los lectores (en diferentes categorías).
- *Permalink*: el URL de la entrada (de esa entrada individual).
- *Footer*: el pie de la entrada, que incluye la fecha, el nombre del autor, la categoría y el número de comentarios o *trackbacks*.

Los *weblogs* se diferencian de las páginas *web* tradicionales en que, en vez de estar compuestas por varias páginas individuales conectadas por hipervínculos, están formados por unas pocas plantillas (*templates*). Dentro de tales plantillas se coloca el contenido, desde una plataforma automática que permite al autor publicar sus textos y fotos de forma sencilla y desentenderse de los aspectos técnicos (aunque si el *blogger* tiene conocimientos de diseño *web*, puede alterar y modificar la plantilla básica, adaptándola a sus gustos y personalizándola hasta en el más pequeño detalle). Esta simplicidad de los procesos de creación y gestión ha sido el motivo principal de la popularidad de los *blogs*: tras cuatro o cinco pasos, cualquier persona puede disponer de su sitio *web* personal en forma gratuita, pudiendo actualizarlo velozmente, incorporando los elementos que desee y modificándolo a su entero placer. Además, los *weblogs* permiten la inserción de comentarios (lo cual alienta a la participación de usuarios y visitantes) y la medición de las visitas.

Se diferencian de los Foros (*Forums*) y Grupos de Noticias (*Newsgroups*) en que sólo el autor puede crear nuevos temas de discusión en las entradas de un *blog*, actuando además como moderador de los comentarios que deseen ser incorporados. El fuerte carácter personal de estos sitios es evidente: el *blogger* actúa en el marco de una “casa virtual” que organiza, decora y rige según sus propias reglas y ritmos, en forma totalmente independiente y libre.

Otra característica propia es que normalmente las *bitácoras* permiten *ping*, es decir, avisar al servidor que han sido publicadas nuevas entradas. De esta forma, los usuarios pueden saber cuando sus *weblogs* favoritos han sido actualizados.

Además de texto y *links*, algunos *blogs* se especializan en incorporar otros medios, como imágenes (*photoblogs*, *web comics*), video (*vlogs*), audio (*audioblogs*) o temáticas particulares. Algunos se especializan en agrupar música de diferentes géneros en formato mp3 (*radioblogs*), o en usar el *audioblogging* para hablar por teléfono, o en colocar entradas habladas en su diario (*podcasting*).

Existen *blogs* de noticias, personales, temáticos (p.e. *bitácoras* sobre bibliotecología), sanitarios, literarios, de viajes, de investigación, legales, mediáticos, periodísticos, religiosos, colectivos (p.e. Indymedia, desde 1999) y educativos. Un apartado especial son los *Spamblogs*, *bitácoras* que son usadas como anuncios para propósitos meramente comerciales; al no aportar nada nuevo y ser estáticas, son consideradas *Spam*, es decir, basura digital.

Los *blogger*s han acuñado una miríada de neologismos para definir las nuevas y constantes creaciones (p.e. *moblog*, de “*mobile blog*”, *bitácoras* actualizadas desde un teléfono celular) y emplean un verdadero código en sus conversaciones e intercambios.

Parte 2. Esbozo histórico

Las *bitácoras* proporcionan soporte a una serie de contenidos que han variado substancialmente a lo largo de su breve historia. Originalmente, se trataba de páginas personales construidas por los propios autores (esta necesidad de poseer conocimientos de diseño *web* limitó, inicialmente, la difusión de los *blogs*) en las cuales se consignaban listados de *links* interesantes comentados (*blogrolls*, *trackbacks*), agregando, a veces ideas, elucubraciones y ensayos propios. Se incluían aquellos sitios que los *blogger* hallaban durante sus recorridos por *Internet* y que consideraban de interés de acuerdo a algún criterio particular. Esta forma original -diario de navegación de la *web*- conservaba el espíritu de los antiguos “cuadernos de bitácora”: proporcionaba a otros *surfers* digitales referencias y criterios para la travesía a través de la “terra incognita” que aún representa la *WWW*.

Quizás una de los primeros *blogger*s haya sido Justin Hall, que comenzó en 1994, cuando aún era un estudiante en el Swarthmore College. Los *weblogs* recibieron su bautismo con tal nombre el 17 de diciembre de 1997, de la mano de Jorn Barger. El sitio Open Diary (que no usó el término *weblog* sino hasta hace muy poco) inició su andadura en 1998, y para 1999 existían alrededor de 2000 diarios (en septiembre de 2005 tenía 400.000).

En 1999 se creó el directorio EatonWeb Portal, agrupando a los *weblogs* bajo el criterio “entradas fechadas”. En julio de 1999, Pitas comienza a funcionar como plataforma, facilitando a los *blogger*s la construcción de sus *bitácoras*, y, por ende, multiplicando el número de éstas en forma creciente. En agosto del mismo año, la compañía Pyra Labs (de Evan Williams y Meg Hourihan) lanzó la ya célebre plataforma Blogger (luego comprada por el grupo Google en febrero de 2003), y también se presenta Gropsoop, de Paul Kedrosky. A finales de año, Dave Winer, uno de los pioneros del *weblogging*, presenta “Edit this page”, y sale a la luz “VelociNews”.

A partir del surgimiento de Blogger (que da a la gente no-programadora la posibilidad de tener y gestionar su propio espacio en la red), el paradigma cambia: el *weblog* se populariza y se convierte en una especie de diario corto, un registro de los pensamientos del *blogger* en un estilo personal y subjetivo. Los *links* (si los hay) suelen llevar a otros *blogs* amigos, o muestran los intereses del *blogger*. El autor siente la necesidad de compartir su mundo con cualquiera que lo lea, permitiéndole participar con sus opiniones. Si bien muchas conservaron en una u otra forma los directorios de recursos *web* especializados y comentados, gradualmente se convirtieron en ámbitos de opinión, debate, y sobre todo, de difusión de información por fuera de los canales formales y controlados.

Estabilizada esta modalidad, comienzan a surgir los principales *weblogs* con contenidos políticos, especialmente en Estados Unidos. Por sus extensas audiencias, destacaron AndrewSullivan.com, Politics1.com (de Ron Gezburger), MyDD.com (de Jerome Armstrong) y DailyKos (de Markos Moulitsas Zúniga) entre 2001 y 2002. La primera controversia política definida gracias a los *blogs* fue la caída del senador estadounidense Trent Lott, propiciada por *blogger*s como Josh Marshall, que mantuvieron la historia viva y aportaron muchos materiales.

A esas alturas, el *blogging* era ya todo un fenómeno. Comienzan a aparecer los primeros manuales (“Cómo hacer...”) y en marzo de 2003, el Oxford English Dictionary incluye los términos *weblog*, *weblogging* y *weblogger*.

Desde 2003 los *weblogs* han ganado un papel preponderante en el periodismo, en la construcción de opinión y en la canalización y expresión de historias divergentes. Los *weblogs* de la guerra de Irak permitieron a todo el mundo conocer la opinión de los iraquíes (p.e. el *blog* Salam Pax) y de los propios soldados aliados (“*miliblogs*”). Hacia finales del

2003, *blogs* de alto nivel como Instapundit, DailyKos y Atrios recibían 75.000 visitas diarias.

En 2004 comienzan a tener un papel preponderante en los Estados Unidos como herramienta de modelado de opiniones públicas. Políticos involucrados activamente en sus campañas (como Tom Watson, en el Reino Unido) empezaron a usar los *blogs* como un medio para vincularse a sus votantes. Antologías del contenido de los principales *weblogs* comenzaron a alcanzar la prensa escrita, y los principales medios de comunicación lanzaron sus propias *bitácoras*. El Merriam-Webster's Dictionary declaró a "*blog*" como la palabra del año y en el Reino Unido, el periódico "The Guardian" lanzó, en septiembre de 2005, un nuevo diseño que incluye un reporte diario de *blogs*.

Las *bitácoras* se han convertido en espacios muy relacionados con la filosofía *Open Access*, desde los cuales se plantean nuevos modelos sociales y culturales. A la vez, han servido de refugio a lenguas minoritarias y culturas alternativas que no tenían otros canales de expresión (p.e. galeses y gaélicos escoceses) y de plataforma de expresión para individuos y grupos. Las herramientas de diseño y gestión de estos elementos *web* han proliferado en los últimos años, ya sea como soportes gratuitos e independientes (Blogger, Blogsome) o como aplicaciones de desarrollo propio (Movable Type, WordPress, Serendipity).

La idea original de las *bitácoras* sigue siendo promovida por los llamados "*filter-style weblogs*", cuyos autores *surfean* la *web* y la filtran, presentando los resultados y proporcionando información adicional. Por otro lado, los *weblogs* de noticias ocupan una parte importante del universo *blog*: Dado que los medios masivos son corporativos, cerrados y no permiten participación (pues tienen audiencia pasiva y no público activo), estos *weblogs* son un completo éxito entre periodistas y lectores: son abiertos, independientes y participativos, y reflejan, en la mayoría de los casos, facetas de la realidad que no se recogen en otros espacios. Además, suelen poner en duda o retar abiertamente la autoridad de los hechos y opiniones presentados por los centros de poder y las corporaciones informativas.

En la actualidad, la *blogosfera* (universo *blog*) se ha convertido en uno de los espacios más dinámicos de la Red. Los *weblogs* han dejado de ser meros diarios personales para transformarse en nuevos medios de comunicación. La plataforma Blogger posee un millón de usuarios, y Radio Userland supera los 50.000, por no hablar de sistemas independientes como Greymatter y MovableType. Las agrupaciones de *bitácoras* (*Webring*s) abundan. Los directorios de *blogs* (EatonWeb Portal, Blogdir, Bitácoras.net, Weblogs.com.ar) permiten la organización de lo que ya son millones de páginas, dentro de las que se puede buscar información con motores de búsqueda especializados (p.e. Daypop, Blogdex).

BlogTalk presenta conferencias académicas sobre las *bitácoras*, existen normas éticas y el código de los *bloggers* aparece en The Blogger Code. Incluso se ha definido la *blogonomía* como el estudio del impacto de este medio de comunicación, horizontal y universal, y de cómo produce y difunde conocimiento.

Parte 3. Algunas características

Los *weblogs* poseen un conjunto de características propias que los convierten en elementos especiales, singulares y muy interesantes.

En principio, se trata de páginas personales con contenidos propios e independientes. Tales contenidos están escritos por una o varias personas, seres humanos que reflejan su personalidad en forma notoria. Al poder ser independientes de organizaciones, *mass media*,

normas y lineamientos, las *bitácoras* exhiben en forma auténtica los pensamientos -en bruto o controlados- de sus autores, sus sensaciones y opiniones, sin trabas ni límites que impidan su libre expresión. Empero, esta falta de control -su principal fortaleza- suele convertirse en su principal debilidad, al disminuir su calidad y su pertinencia.

La estructura digital del *blog* es de sencilla creación, especialmente cuando es generada a través de programas WYSIWYG (sin necesidad de poseer conocimientos de *html*). La posibilidad de actualizarlos frecuente e instantáneamente desde cualquier parte del mundo en forma sencilla, y la de que cualquier usuario puede visitarlo y realizar comentarios, aumentan su popularidad y su poder de (inter)comunicación.

Respetando el formato tradicional del diario personal, los contenidos de las *bitácoras* se estructuran de acuerdo a un esquema temporal (una página para cada día, y archivos por semanas y meses). Esta organización -variable, por cierto, de acuerdo al gusto del autor- coloca los documentos en el contexto de la vida del autor y de la realidad que vive, permitiendo observar los cambios en su opinión o la evolución en su trabajo.

Su naturaleza de documento *web* le permite interconectarse al gran sistema de información de Internet en forma plena. El concepto de sistema implica una serie de elementos íntimamente relacionados entre sí (en forma interna) y con su entorno (en forma externa), que emiten productos y obtienen una respuesta (*feed-back*) del ambiente. La inclusión de hipervínculos (*links*) permite la conexión interna; la exposición de contenidos y la posibilidad de participación de los lectores permite la externa. Las *bitácoras* no son, pues, unidades individuales y aisladas, sino que pertenecen a una comunidad (profesional, de lectores...) y ocupan un sitio en un enorme sistema de conocimiento / comunicación. Sus interacciones son numerosas, proporcionando información a su entorno y enriqueciéndose con el aporte del mismo.

Los procesos de tratamiento intelectual que se llevan a cabo en el interior de los *blogs* -publicación, análisis, comentario, enlace, valoración y anotación de fuentes relevantes- y el flujo de ideas en su interior -enorme, fuerte e ininterrumpido- aportan un enorme valor a la información que manejan. De hecho, la convierten en conocimiento. Y en un paradigma socio-económico en el que dicho conocimiento es un bien de consumo altamente cotizado, los *weblogs* han pasado a estar en la mira de grandes “monstruos” de la información como Google, y se han convertido en verdaderos procesadores y gestores de saber.

Al estar generalmente fuera de las estructuras jerárquicas más conocidas, las *bitácoras* tienen las fortalezas y debilidades propias de todo trabajo hecho por amor al arte. Es menos introspectivo que un diario íntimo (dado que será leído por usuarios de la Red) y es más rico que una mera lista de *links* (dado que, aún en los más básicos, se agregan opiniones y comentarios).

La idea original de elaborar directorios de recursos *web* (verdaderas bibliografías comentadas de recursos digitales especializados), la cual se ha mantenido en muchos *blogs*, proporciona a estos elementos una enorme capacidad para buscar, seleccionar, analizar, criticar y difundir información, especialmente documentos electrónicos de una temática determinada. Dada la explosión informativa y la complejidad de la WWW, los *weblogs* pueden proporcionar un camino, a través del ruido informativo, hacia las fuentes pertinentes.

Por último, una de las características más fuertes de los *blogs* es que son tremendamente autoreferenciales. Muestran, por ejemplo, el *blogroll* o listado de *bitácoras* leídas a diario, o el *blogtracking*, el seguimiento de actualizaciones y enlaces, además de poseer herramientas como contadores de visitas y estadísticas propias. El llamado *ego-surfing*

lleva a los autores a buscar en motores de búsqueda de *bitácoras* para ver si han sido visitados o vinculados, o a buscar sus nombres en Google para ver quien habla de ellos. Al respecto, la técnica llamada *Google-bombing* (usada por primera vez por Adam Mathes en 2001) permite que varios *bloggers* unidos logren que una determinada página aparezca al principio de la lista cuando alguien busque en Google ciertas palabras.

Parte 4. Bitácoras y bibliotecas

Como muchas otras áreas temáticas, la Bibliotecología y sus disciplinas asociadas han sido testigos del surgimiento y la explosión de espacios *blog* que exponen problemáticas, pensamientos y experiencias (*vid.* Anexo A). Muchas de ellas son sitios de opinión y debate independiente que proveen espacios externos a las principales corrientes de pensamiento (usualmente representadas en las listas de correo y en ciertas publicaciones periódicas). Otras se han convertido en repositorios de información valiosa sobre la realidad profesional regional, incluyendo colecciones de vínculos, noticias y novedades. Un grupo numeroso incluye trabajos y experiencias en áreas poco desarrolladas dentro de las disciplinas de la información. Por último, algunas *bitácoras* son espacios personales de reflexión, comentario y presentación de ideas.

Sin embargo, al hablar de *weblogs* en el ámbito bibliotecológico, se ha realizado un énfasis escaso en el rol que estas herramientas pueden jugar *dentro* de las políticas de difusión de la biblioteca. Quizás en este punto se concentren las mayores posibilidades de los *blogs* en relación con las unidades de información, oportunidades que ya han sido visualizadas y aprovechadas por algunos centros en el continente.

Las *bitácoras* proporcionan espacios gratuitos en la *Web*, de sencilla construcción y fácil mantenimiento. Este punto permite a cualquier biblioteca colocar sus documentos, sus servicios y sus experiencias en el universo digital de Internet sin gastos de presupuesto, sin dependencia de técnicos externos a la institución y con un total manejo de tiempos, ritmos y contenidos. Posicionarse en la *WWW* de forma tan sencilla es una oportunidad que las bibliotecas no deberían dejar escapar.

La autogestión de los *blogs* y la independencia ideológica que proveen son otro elemento aprovechable por las bibliotecas, especialmente en el caso de las unidades populares y públicas o de aquellos centros de documentación que puedan y deseen proclamar abiertamente sus actividades y sus modos de pensamiento alternativos. Tal libertad de expresión no siempre puede lograrse cuando los espacios *web* pertenecen a grandes redes o están vinculados a Asociaciones, Instituciones u Organismos mayores.

La velocidad de actualización de estos sitios permite al bibliotecario presentar las nuevas adquisiciones en el mismo momento en el que son recibidas o colocadas en el estante. Permite asimismo anunciar cambios imprevistos y alertar sobre nuevas actividades y servicios en forma casi instantánea, sin depender de terceros.

Las posibilidades gráficas y mediáticas de los *weblogs* facilitan la inclusión de imágenes (p.e. portadas de libros o CDs) y de vínculos, y, en ciertas plataformas, de documentos completos y de archivos de sonido. Tales elementos enriquecen la interfaz biblioteca-usuario y crean un ambiente personalizado, cálido y acogedor.

Al tratarse de herramientas fuertemente personales, las *bitácoras* “humanizan” la biblioteca, la acercan más al lector / usuario, eliminan las trabas que representan las etiquetas institucionales y muestran el lado humano de la unidad. El visitante encuentra en ese espacio a un equipo de trabajadores de la información que muestra su trabajo en forma

personalizada, que brinda su opinión, que invita a la participación, que bromea o se preocupa, que reflexiona o ríe... Tal espíritu no siempre puede lograrse en una página *web* institucional, generalmente rígida y formal. La “informalidad” y la flexibilidad pueden conseguirse a través de un *blog*, y suelen convertirse en puntos a favor para el equipo bibliotecario y para los servicios que éste provea.

La estructura de un *weblog* puede complejizarse hasta límites inimaginables. No se limita al mero desarrollo de ideas en forma lineal. Por ende, puede incluir distintas secciones y espacios (nuevos servicios, nuevas adquisiciones, *desiderata*, listados de libros organizados por temas, textos recomendados, actividades alternativas, opiniones, experiencias, avisos importantes, documentos *web* interesantes, lecturas *on-line* sugeridas, otras bibliotecas, historia local / regional, historia institucional, presentación del equipo...). Tales posibilidades suman valor a esta herramienta.

Por último, y quizás como punto más importante, los *blogs* permiten los comentarios de los usuarios (y su respuesta). No se trata de proveer de una impersonal dirección de correo electrónico a la cual enviar las quejas, las dudas o los comentarios. Se trata de que los visitantes participen activamente en la “vida” de la biblioteca y de los bibliotecarios, eliminando distancias y barreras. Los visitantes pueden incluir opiniones sobre los libros recomendados, sugerencias a los servicios, críticas al desarrollo de las actividades, pedidos en la *desiderata*, elementos que han encontrado en sus propias búsquedas en Internet y un largo etcétera. Abrir esta puerta significa, además, que los lectores estrechen lazos con los bibliotecarios y, sobre todo, que se conozcan entre ellos, sembrando la simiente de la comunidad bibliotecaria. Dado que los comentarios permiten la inclusión de datos personales, los visitantes asiduos pueden efectuar intercambios (p.e. creación de contactos entre lectores de un mismo género literario, préstamos de documentos entre estudiantes, discusión de opiniones...). Las opciones se presentan ricas y variadas, y llevan, evidentemente, a la mejora del ambiente humano y, por ende, del trabajo y el desempeño de la biblioteca. Pues no debe olvidarse que ésta, como institución, presta un *servicio* a una sociedad: más allá de las cuestiones técnicas, lo que prima de esta actividad es su componente social.

Como valor agregado a éste último apartado, es muy sugerente observar que un espacio con tales características puede convertirse en una interesante herramienta para estudios de usuarios, evitando las siempre engorrosas e impersonales estadísticas y apoyando una tendencia en alza hacia los estudios cualitativos (observación participante, descripción densa) que si bien no ofrecen resultados numéricos tan nítidos, proporcionan sin embargo una alta densidad de datos que, analizados correctamente, permiten la evaluación de los servicios prestados, la corrección de los errores y la incorporación de nuevas ideas.

Dado que los *weblogs* pueden incorporarse fácilmente al marco de cualquier página *web* institucional, muchas bibliotecas universitarias e institucionales pueden emplear este recurso sin desmedro de sitios ya existentes, simplemente como una herramienta agregada que facilite la comunicación y la interacción con los lectores.

Se ha puesto en evidencia que las posibilidades de las *bitácoras* tienen como único límite los conocimientos técnicos y la imaginación de los bibliotecarios. Ciertamente estos elementos son válidos únicamente en áreas en donde la comunidad usuaria posea acceso a Internet y las destrezas necesarias para aprehender, recuperar e interactuar con la información presentada. Aún teniendo en cuenta esta limitación (que en ciertas regiones de Latinoamérica puede representar una barrera casi infranqueable), los *weblogs* continúan ofreciendo un amplio espectro de oportunidades que deberían ser tenidas en cuenta,

estudiadas, evaluadas y circunstancialmente aprovechadas por las bibliotecas y sus responsables.

Parte 5. Conclusión

Libertad, apertura, independencia, sencillez, potencia, difusión, visibilidad, creatividad, imaginación, comunicación... Todos estos términos pueden asociarse a un *weblog*, y deberían poder asociarse, asimismo, a una biblioteca y al servicio que presta a la comunidad. Lamentablemente, esta última opción no siempre es factible. Pero siempre existen oportunidades para el cambio, la experimentación, el sueño, el vuelo... Siempre surgen posibilidades de lograr que la realidad se acerque un poco más al ideal. No hay panaceas milagrosas que proporcionen tales resultados: éstos se obtienen únicamente merced al trabajo laborioso, merced a los intentos incansables (muchas veces fallidos, ciertamente, pero no por ello menos valiosos) y merced a la asunción de riesgos que, si bien pueden conducir a un fracaso, también pueden abrir nuevas puertas hacia horizontes inexplorados y a veces inesperados. Las bitácoras son herramientas poderosas que pueden generar alternativas de un alto valor comunicativo para infinidad de bibliotecas en Latinoamérica. Son instrumentos al alcance de todas las manos creadoras y de todas las miradas curiosas o deseosas de saber y de aprender. Quizás sea el momento de aprovechar la oportunidad que brindan las tecnologías de la información en favor de un trabajo que pocas veces es visto o reconocido: el bibliotecario. Quizás sea el momento de eliminar antiguos estereotipos y de saltar a la realidad virtual con toda la fuerza y la inteligencia posibles.

En efecto, quizás sea tiempo de aprovechar la oportunidad. Porque, como rezan los antiguos proverbios, sólo pasan una vez. Y no suelen esperar por los rezagados que no supieron verlas.

Bibliografía

1. Barger, Jorn. Weblog resources FAQ. Disponible en: www.robotwisdom.com/weblogs.
2. Barrett, Cameron. Anatomy of a weblog. Disponible en: www.camworld.com/journal/rants/99/01/26.html.
3. Blood, Rebecca. Weblogs: a history and perspective. Disponible en: www.rebeccablood.net/essays/weblog_history.html.
4. Blood, Rebecca. Weblogs ethics. Disponible en : www.rebeccablood.net/handbook/excerpts/weblog_ethics.html.
5. Hiler, John. Unofficial glossary of weblog terms. Disponible en: www.microcontentsnews.com/resources/weblogglossary.htm.
6. Historia de los weblogs. Disponible en: www.historiadelosweblogs.com/index.php/Portada.
7. Hourihan, Meg. What we're doing when we blog. Disponible en: www.oreillynet.com/pub/a/javascript/2002/08/13/megnut.html.
8. Katz, Jon. Here come the weblogs. Disponible en: <http://slashdots.org/features/99/05/13/1832251.shtml>.
9. Orihuela, José Luis. Web de blogs. Disponible en: <http://www.unav.es/digilab/taller>.
10. Orihuela, José Luis. ¿Qué son las bitácoras y por qué deberían importarnos? Disponible en: www.unav.es/noticias/opinion/op200103.html.

11. Perrone, Jane. What is a weblog? Disponible en:
www.guardian.co.uk/weblogarticle/0,6799,394059,00.html.
12. Rosenberg, Scott. Fear of links. Disponible en :
www.salon.com/tech/col/rose/1999/05/28/weblogs/.
13. Weblogs Compendium. Disponible en: www.lights.com/weblogs/defiitions.html.
14. Webopedia. What´s a blog/weblog. Disponible en:
www.webopedia.com/TERM/B/blog.html.
15. Winer, Dave. What are weblogs?. Disponible en: www.userland.com/whatAreWeblogs/
16. Winer, Dave. What are weblogs? Disponible en:
newhome.weblogs.com/personalWebPublishingCommunities/.

Anexo A. Código de ética

1. Publicar como hechos sólo aquello que se crea que es verdad. Si se trata de especulaciones, es necesario indicarlo. Si hay algo de mentira o falsedad en el texto, es mejor anotar o no editar la entrada.
2. Si se puede hacer referencia a algún material existente en la *web*, es necesario realizar *link* a los mismos. Ello permite al lector juzgar por sí mismo la certeza de los comentarios. Hacer referencia únicamente a materiales con los que se está de acuerdo es manipulativo: no permite un consumo de información activo, ni impulsa a la evaluación independiente, ni incita al pensamiento propio y libre. El *link* no debe incluirse (sólo citarse la fuente) si no se está de acuerdo con los contenidos del mismo.
3. Es preciso aceptar públicamente los errores.
4. Cada entrada debe ser escrita como si no pudiera ser cambiada; cuando deban realizarse correcciones, es preciso agregar material, pero no borrar o escribir ninguna entrada. Un cambio o un borrado denotan una total falta de integridad. Los cambios posteriores a la edición inicial deben agregarse como notas.
5. Es necesario publicar todo conflicto de intereses.
6. Es necesario anotar fuentes cuestionables o tendenciosas.

Anexo B. - Diez consejos para una bitácora mejor

(tomados de Rebecca Blood. http://www.rebeccablood.net/essays/en_tips_espanol.html)

1. Escoge una herramienta de actualización que sea fácil de usar. Prueba varios servicios. Algunos son gratuitos, algunos cuestan un poco de dinero, pero no te comprometas con una herramienta hasta que hayas tenido la ocasión de probarla. Escoge aquella que te funcione mejor.
2. Determina tu objetivo. Las *bitácoras* se pueden utilizar para filtrar información, establecer reputaciones profesionales, fomentar el cambio social y reflexionar sobre el sentido de la vida. Si sabes lo que quieres conseguir con tu *bitácora*, podrás comenzar de un modo más enfocado.
3. Conoce a tu público potencial. Te comportas de modo diferente cuando estás con tus amigos, con tus socios, con extraños o con tu abuela. Saber para quién estás escribiendo te permitirá adoptar un tono apropiado.
4. Sé real. Incluso una *bitácora* profesional puede ser atractiva. Evita el estilo del *marketing*. Habla con voz real acerca de cosas reales.
5. Escribe acerca de lo que amas. Una *bitácora* es el lugar para opiniones contundentes,

sean acerca de política, música, asuntos sociales, jardinería o tu profesión. Cuanto más implicado estés en los temas, más interesante será tu escritura.

6. Actualiza con frecuencia. Los lectores interesados regresarán a tu sitio si es probable que encuentren algo nuevo. No necesitas actualizar diariamente, pero procura publicar varias veces a la semana.

7. Construye tu credibilidad. Esfuérzate por ser sincero. Respeta a tu público y a tus colegas *bloggers*. Comprende que en Internet, las palabras pueden permanecer para siempre, tanto si las has publicado tú como si han sido archivadas en otro sitio. Reflexiona sobre tus propios estándares y sé coherente con ellos.

8. Enlaza a tus fuentes. La *Web* permite una transparencia que ningún otro medio puede igualar. Cuando enlazas a una noticia, un ensayo, un documento oficial, un discurso o un artículo de otro *blogger*, das acceso a tus lectores a tus fuentes primarias, permitiéndoles realizar juicios documentados.

9. Enlaza a otras *bitácoras*. Tus lectores pueden agradecer que les presentes aquellas *bitácoras* que más disfrutas leyendo. La *Web* es un medio democrático y los *bloggers* amplifican las voces de cada uno cuando se enlazan entre sí. Si enlazas generosamente a otras *bitácoras*, extiendes las bases de la red de información y contactos sociales que estamos creando juntos en la *Web*.

10. Sé paciente. La mayor parte de las audiencias de las *bitácoras* es pequeña, pero con tiempo y actualizaciones regulares tu audiencia crecerá. Es posible que nunca llegues a tener más de algunos centenares de lectores, pero la gente que regrese a tu sitio regularmente lo hará porque está interesada en lo que tienes que decir.

Consejo extra: ¡Diviértete! Tanto si tu *bitácora* es un *hobby* como una herramienta profesional, te dará mayores satisfacciones si te permites experimentar un poco. Incluso una *bitácora* temática mejora con un poco de fantasía de vez en cuando.

Anexo C. Algunas bitácoras hispanas sobre bibliotecología y documentación

Recomendados:

1. En Blog (<http://www.enblog.org/>)
2. Observatorio LIS Perú (<http://observatoriolisper.blogspot.com/>)
3. Bitácora de un bibliotecario de la Wikipedia (<http://alhen.wordpress.com/>)
4. Otra bibliotecología es posible (<http://otrabibliotecologiaesposible.blogspot.com/>)
5. Constructores del pensamiento (<http://constructores-del-pensamiento.blogspot.com/>)
6. La polilla cubana (<http://lapolillacubana.blogspot.com/>)
7. Conversaciones en la biblioteca (<http://bibliosmexico.blogspot.com/>)
8. El opinador de la profe (<http://laprofe.blogspot.com/>)
9. Bolivia actual (<http://www.boliviaactual.blogspot.com/>)
10. Veni a leer (<http://venialeer.blogspot.com/>)
11. Bibliomed Chile (<http://bibliomed.blogspot.com/>)

1. Acerca de los libros que la gente lee en el metro

<<http://blogs.ya.com/metro>>

2. ALFIN: Avances de la alfabetización informacional

<<http://alfin.blogspirit.com>>

3. Alas y balas

<<http://www.alasybalas.com/>>

4. A pie de página
<<http://apiedepagina.bitacoras.com>>
5. A propósito de
<http://www_apropositode.blogspot.com>
6. A nosa biblioteca IES As Mariñas
<<http://biblioteca.aceblog.com>>
7. Baiget Info Notas.
<<http://baiget.blogspot.com/>>
8. Bradomín 4.0 Mi brújula personal en la Red
<<http://www.iespana.es/bradomin/>>
9. Biblioblog. Bitácora sobre bibliotecas
<<http://www.fundaciongsr.es/biblioblogel>>
10. Biblio's
<<http://libiblios.blogspot.com>>
11. Biblioteca Telecomunicación Madrid
<<http://rarebookcollection.bitacoras.com>>
12. Bibliotecosas
<<http://www.blogia.com/bibliotecosas>>
13. Bienve te coloca
<<http://bienve.blogspot.com>>
14. Bibliometría, informetría, cienciometría, cibermetría
<<http://www.bibliometria.com/>>
15. Buscar para encontrar buscadores, audiovisual y todo lo demás
<<http://buscarencontrar.blogspot.com>>
16. Busca noticias. Buscadores de noticias y recursos digitales para periodistas y documentalistas
<<http://buscanoticias.blogspot.com/>>
17. Catorze.com
<<http://www.catorze.com/blog>>
18. Chacobo
<<http://www.chacobo.com>>
19. Deakialli
<<http://deakialli.bitacoras.com>>
20. Dejavu
<<http://www-dejavu.blogspot.com/>>
21. ¡¡Documentalistas del mundo, uníos!!
<<http://menganita.blogspot.com/>>
22. Diario de la realización de un libro medieval
<<http://migranlibro.bitacoras.com>>
23. ¡Incatalogable!
<<http://excatedra.blogspot.com>>
24. Expediente, web, blog y otros documentos del montón
<<http://documentalqueridowatson.blogspot.com/>>
25. Documenta2
<<http://documenta2.blogspot.com>>
26. Documental
<<http://documental.blogspot.com>>

27. Documentación
<<http://www.documentacion.com.es>>
28. Documentación informativa
<<http://fvalle.blogspot.com/>>
29. Documentación sin límites
<<http://docunlimited.blogsome.com>>
30. Documentación, biblioteconomía e información
<<http://www.lacoctelera.com/documentacion>>
31. Documentalmente. Casi todo puede pensarse y hacerse documentalmente. Anotaciones sobre documentación en las organizaciones.
<<http://documentalmente.blogspot.com>>
32. El documentalista audaz
<<http://sirmijail.blogspot.com>>
33. El hombre irrazonable
<<http://www.blogia.com/victormacias/index.php>>
34. Documentalista enredado
<<http://www.documentalistaenredado.net>>
35. Dokulan
<<http://dokulan.blogspot.com/>>
36. Exlibris libros y bibliotecas conocimientos y recuerdos
<<http://gorqui.blogspot.com>>
37. Fall in blog
<<http://fallinblog.webcindario.com/>>
38. Geekteca
<<http://geekteca.blogspot.com>>
39. Guía de buscadores blog
<<http://www.guia-buscadores.com/blog>>
40. Joana Albret bibliotekonoma mintegia
<<http://www.eibar.org/blogak/joana-albret>>
41. K~Utopía: El nuevo mundo de la documentación
<<http://www.blogia.com/anikautopia>>
42. L&B: Libros & bitios
<<http://jamillan.com/lbblog6.htm>>
43. La librería. Pequeños retales de literatura
<<http://www.lalibreria.blogspot.com>>
44. ¿Libros raros?
<<http://rarebookcollection.bitacorras.com>>
45. Métodos de busca
<<http://www.metodosdebusca.com>>
46. Mòbils BiD
<<http://mobilsbid.blogspot.com/>>
47. Outlook diseño web, usabilidad y documentación
<<http://outbook.blogspot.com>>
48. Programación lógica y recuperación de información
<<http://programacionlogica.blogspot.com>>
49. Recuperación de información en la Web
<<http://irsweb.blogspot.com/>>

50. Red de bibliotecas CEP
<<http://bibliored.bitacoras.com>>
51. Sistema de archivos
<<http://sistemadearchivos.blogspot.com/>>
52. Teka teka
<<http://tekateka.blogspot.com>>
53. Véase además
<<http://www.veaseademas.com>>
54. Visto y leído
<<http://vistoyleido.blogspot.com>>